

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴有關內容而引致的任何損失承擔任何責任。



太古股份有限公司

(於香港註冊成立的有限公司)

(股票代號：00019 及 00087)

二零零九年度業績

查詢詳情，請聯絡：

張嘉欣 電話：+852 2840 8091 (辦公室) / +852 9038 8495 (手提)

二零零九年度業績

	附註	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	變幅 %
營業總額		24,909	24,670	+1.0
營業溢利		21,733	9,153	+137.4
公司股東應佔溢利	(a)	19,917	5,853	+240.3
來自營運的現金		8,740	7,580	+15.3
融資前的現金流入/(流出)淨額		2,053	(2,303)	-189.1
權益總額 (包括少數股東權益)	(a)	153,349	136,188	+12.6
借款淨額		31,681	30,446	+4.1
		港元	港元	
每股盈利	(a),(b)			
'A' 股		13.24	3.87	+242.1
'B' 股		2.65	0.77	
每股股息				
'A' 股		2.800	2.380	+17.6
'B' 股		0.560	0.476	
公司股東應佔每股權益	(a)			
'A' 股		101.36	89.55	+13.2
'B' 股		20.27	17.91	
基本溢利及權益				
		港幣百萬元	港幣百萬元	%
公司股東應佔基本溢利	(a),(c)	8,475	5,238	+61.8
		港元	港元	
每股基本盈利	(a),(b)			
'A' 股		5.63	3.46	+62.7
'B' 股		1.13	0.69	
公司股東應佔每股基本權益	(a),(c)			
'A' 股		114.86	100.79	+14.0
'B' 股		22.97	20.16	

附註：

- (a) 因採納香港 (國際財務報告詮釋委員會)－詮釋第 13 號「客戶忠誠計劃」，二零零八年的比較數據已予重列。詳情參閱附註 12。
- (b) 請參閱附註 7 的加權平均股數。
- (c) 公司股東應佔基本溢利及權益已撇除物業重估收益淨額及有關遞延稅項。

主席報告

二零零九年股東應佔溢利為港幣一百九十九億一千七百萬元，而二零零八年則為港幣五十八億五千三百萬元。主要撇除物業估值變動及相關遞延稅項後，股東應佔基本溢利增加港幣三十二億三千七百萬元，達港幣八十四億七千五百萬元。若剔除非經常性項目的影響（主要為二零零八年就出售集團於太古昇達的權益而確認的溢利港幣十七億二千一百萬元），基本溢利增加港幣四十九億零九百萬元。

經濟嚴重不景的影響持續至二零零九年。基本溢利增加，主要反映國泰航空集團業績提升，雖在全年大部分時間收益銳減，但燃油對沖合約的市值計價盈利使溢利受惠。儘管經濟欠佳，二零零九年集團的非航空業務普遍表現良好。

地產部門基本溢利上升百分之八。香港寫字樓物業組合續約租金的正增長、少量的資本溢利以及財務支出淨額的減少，足以抵銷物業買賣組合溢利減少及酒店業務疲弱的影響有餘。飲料部門除美國外的所有市場均錄得強勁的溢利增長。太古海洋開發集團錄得溢利下降，但撇除二零零八年出售船隻所得的溢利後，該集團的業績僅略低於二零零八年。由於飛機維修需求下降，港機工程集團的貢獻大幅減少。

雖然經濟情況不明朗，但集團在二零零九年繼續對核心業務作審慎的投資。投資業務使用的現金淨額總計港幣五十六億三千七百萬元，於年終的已承擔投資為港幣一百四十四億七千二百萬元。

主要業務發展

集團於九月以港幣十億一千三百萬元的代價進一步購入國泰航空公司（「國泰航空」）百分之二權益，使其持股比例由百分之三十九點九七增至百分之四十一點九七。集團再於十月以港幣十九億零一百萬元的代價進一步向國泰航空購入港機工程百分之十二點四五權益，使其直接持有的港機工程股權由百分之三十三點五二增至百分之四十五點九六。集團視其持有國泰航空及港機工程股權為重大的長期策略投資。

在地產部門方面，位於太古廣場的奕居於十月啓用。這間共有一百一十七個客房的豪華酒店是北京瑜舍的姊妹酒店。繼奕居啓用後，位於太古城中心、設有三百四十五個客房的酒店東隅於二零一零年一月啓用。這些酒店均由 **Swire Hotels** 全資擁有及管理。在北京，三里屯 **Village** 北區於十月開始分階段啓用。北區已租出百分之六十七樓面。

有關分拆太古地產有限公司（「太古地產」）股份獨立上市的申請已向香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）提呈，太古地產持有集團於香港、中國內地、美國及英國的主要物業權益。將太古地產獨立上市的目的為太古公司及太古地產投資者帶來利益。交易所得資金將用以投資於兩家公司。太古地產上市後，將可直接於股票資本市場進行融資。然而，董事局尚未就建議分拆太古地產獨立上市會否進行及何時進行作出決定。聯交所已確認公司可進行建議的分拆，但太古地產獨立上市會否獲聯交所上市委員會批准則並無保證。如分拆及獨立上市得以進行，太古地產將繼續作為公司的附屬公司。

主席報告 (續)**業務表現**

地產部門的基本溢利為港幣三十九億六千六百萬元，較二零零八年的溢利港幣三十六億七千五百萬元上升百分之八。上半年香港寫字樓物業市場需求疲弱，但下半年隨著經濟改善而復甦。續約租金普遍維持正增長，但酒店業務卻受市況嚴峻所拖累，而物業買賣組合亦錄得溢利下降。物業投資組合售出小部分物業，帶來少量資本溢利。財務支出淨額低於二零零八年的水平（主要是由於三里屯 Village 少數股東權益的認沽期權出現公平值變動並予以確認）。二零零九年地產部門的應佔投資物業估值收益淨額（未計遞延稅項）為港幣一百四十四億八千三百萬元，而二零零八年的收益淨額則為港幣二億四千一百萬元。物業估值於二零零九年初期下降，其後隨著香港及中國內地地產市場前景轉佳而增加。

二零零九年國泰航空集團的溢利貢獻為港幣十三億四千九百萬元，而二零零八年則錄得虧損港幣三十六億零七百萬元。業績改善，主要反映燃油價格自二零零九年年中開始上升，使二零一零年至二零一一年間到期的燃油對沖合約錄得市值計價盈利。此等盈利把大部分於二零零八年錄得的龐大市值計價虧損逆轉過來。然而，航空公司各主要市場於年內大部分時間持續面對有限的需求，對其客運及貨運業務的業績造成負面影響。客運收益下跌百分之二十一，反映儘管經濟客艙乘客數量維持理想，但頭等及商務客運量和經濟客艙收益率均大幅下降。貨運業務於上半年異常疲弱，但下半年情況有所改善。面對業務下滑，集團已採取多項應對措施，包括削減可運載量、營業成本及資本開支、向僱員推行無薪假計劃以及停飛部分飛機。

由於航空公司繼續削減維修開支及將部分飛機停飛，二零零九年對港機工程集團而言是充滿挑戰的一年。香港及廈門的機身大型維修業務因經濟不景而明顯轉弱，於近數年間首次錄得大量未售出的處理能力。外勤維修業務需求亦告下降，與香港國際機場的航班升降量情況相符。儘管太古公司的持股量增加，但應佔溢利卻下跌百分之三十八至港幣三億一千四百萬元。

飲料部門錄得的應佔溢利較二零零八年增加百分之二十九。整體銷量上升百分之十三，主要反映中國內地因擴大產品組合及分銷網絡而帶來強勁的增長。在全年大部分時間中，所有市場的原料成本均告下降，但糖成本卻於年底前大幅上升。

若剔除二零零八年出售船隻所得溢利的影響，太古海洋開發集團的應佔溢利下跌百分之二。太古海洋開發集團於二零零八年市場情況利好時已訂下不少合約，使上半年業績受惠。在下半年，由於離岸勘探業務減少，加上市場湧現大量由競爭對手擁有的新造船隻，導致租船收費率及船隻使用率下降。

撇除二零零八年出售集團於太古昇達的權益所得盈利後（有關收益於二零零九年下半年到賬），二零零九年貿易及實業部門的應佔溢利下跌百分之八。中國內地業務銷量增長及利潤上升，促使太古資源錄得溢利上升。台灣汽車業務及漆油業務亦錄得溢利上升。飲品罐及食糖業務的溢利略為下降。

主席報告(續)

財務

雖有充裕的營業現金流量，年內債務淨額增加港幣十二億三千五百萬元，達港幣三百一十六億八千一百萬元。債務淨額整體增加，主要反映進一步購入國泰航空及港機工程的權益，但亦反映於物業項目和新船方面的投資。融資安排為港幣八十九億四千萬元。年內資本淨負債比率由百分之二十二點四下降一點七個百分點至百分之二十點七。於二零零九年十二月三十一日的現金及未動用已承擔融資合共港幣一百四十九億一千六百萬元，於二零零八年十二月三十一日則為港幣一百零五億九千五百萬元。

企業管治

太古公司為保障股東權益而制定的企業管治原則及程序，將於二零零九年報告書闡述。

可持續發展

太古公司明白，以負責任的方式對待其持份者（包括僱員及其營運業務的社區）及其營運地區的自然環境，是非常重要的。年內，太古公司及國泰航空聯同超過九百五十家環球公司簽署《哥本哈根氣候變化問題公報》，以支持一項進取、有力和公平的氣候變化全球協議，應對全球所面對的既龐大而又迫切的危機。我們對哥本哈根氣候變化會議只能取得有限的進展感到失望。

展望

集團已落成的寫字樓物業組合已接近全部租出，當中按樓面面積計約百分之十四的租約於二零一零年間期滿。

集團於香港的已落成零售物業組合亦接近全部租出，當中按樓面面積計約百分之十五的租約於二零一零年間期滿。隨著經濟情況轉佳，集團在香港及中國內地零售物業發展項目的經營環境有所改善。

三里屯 Village 北區於二零一零年間繼續分階段啓用。

位於廣州中部的太古滙多用途發展項目預期由二零一零年年底開始分階段啓用。零售樓面的預租情況極之令人鼓舞，商場部分約百分之七十八已獲承租。

位於北京朝陽區將台、面積共一百九十萬平方呎的多用途發展項目預期於二零一一年下半年分階段啓用。

位於上海靜安區的大中里項目繼續進行地盤清理及安置工程。這個三百五十萬平方呎的多用途發展項目的預期啓用時間已延遲至二零一四年，原因是需要完成地盤清理工作，並要方便毗連地盤的地鐵站進行興建工程，而二零一零年上海世界博覽會的舉行，亦可能導致工程暫停。

完成目前的發展項目後，太古地產在香港將擁有一千五百一十萬平方呎物業組合，在中國內地則為八百萬平方呎，另外於美國及英國亦擁有物業權益。

雖然喜見二零零九年下半年業務有所改善，但國泰航空集團對二零一零年的前景仍抱審慎態度。收益及收益率均低於近期市況逆轉前的水平，而在收益總額中佔頗高比重的頭等及商務客艙的需求並未出現持續的改善。值得關注的是，現時客運及貨運需求模式所出現的不利變動，可能屬於結構性而非周期性。此外，燃油成本自二零零九年年中開始穩步上升，一直於高位徘徊，可能會削弱溢利率。

國泰航空於二零一零年二月宣佈與中國國際航空股份有限公司及其他方簽訂有條件框架協議及其他協議。根據該等協議，協議方同意成立一家共同擁有的貨運航空公司。成立貨運合資公司，是國泰航空與國航合作的一項重要發展。

主席報告(續)

港機工程集團跟國泰航空集團一樣，對近期航空業市況的改善持審慎態度。港機工程集團預計二零一零年香港國際機場的航班升降量會增加，機庫使用率亦會有改善，但在中國內地新成立的合資企業在營運初期出現的虧損，將對二零一零年的業績造成影響。整體而言，二零一零年將再度充滿挑戰。港機工程集團將在致力提供優質服務予客戶的同時，繼續控制成本及提升生產力。集團已作好部署，以掌握航空業未來長遠發展的先機。

飲料部門將繼續擴充中國內地的產品組合及分銷網絡。預期香港及台灣市場情況會繼續復甦，但美國市場預期將繼續受經濟不明朗所影響。

太古海洋開發集團預期，二零零九年下半年的惡劣市況，將於二零一零年繼續拖累離岸支援業。由於離岸市場繼續湧現大量新造船隻，使競爭加劇，預期會對租船收費率構成更大壓力。然而，假如環球經濟持續復甦，勘探業務應會逐步增加。太古海洋開發集團將於二零一零年接收九艘新造船隻，因此實力穩固。

貿易及實業部門預期太古資源將繼續增長，台灣汽車市場的經營情況亦有所改善。中國內地的漆油業務預期增長強勁，但會被擴大分銷網絡的成本所抵銷。飲品罐的業務環境預計仍會充滿挑戰。

股息

董事局建議派發二零零九年度末期息‘A’股每股港幣 220.0 仙及‘B’股每股港幣 44.0 仙，連同二零零九年十月五日派發的中期息‘A’股每股港幣 60.0 仙及‘B’股每股港幣 12.0 仙，本年度共派息‘A’股每股港幣 280.0 仙及‘B’股每股港幣 56.0 仙，與二零零八年比較增加百分之十七點六。本年度派發的股息總額為港幣四十二億一千三百萬元。如股東於二零一零年五月十三日召開的股東週年大會通過二零零九年度末期息，該等末期息預期於二零一零年六月二日派發予於記錄日期，即二零一零年五月十三日名列股東名冊的股東。股票過戶手續將於二零一零年五月十日至二零一零年五月十三日，包括首尾兩天，暫停辦理。為符合資格享有末期息，所有過戶表格連同有關股票最遲須於二零一零年五月七日（星期五）下午四時三十分正送達公司的股份登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東一八三號合和中心十七樓。

股息增加反映二零零九年股東基本應佔溢利增加，以及二零一零年的前景較為正面。

集團集中於全球經濟發展最快的地方營運多元化的業務，以此建立穩健的實力。在過去十八個月的不明朗情況下，集團整體表現普遍堅挺，足證其多元化業務的價值所在，亦令我們有理由相信集團前景樂觀。

我們的業務能夠持續取得成功，有賴整個集團及其共同控制及聯屬公司轄下員工所付出的承擔和努力。我謹藉此機會向他們表示謝意。

承董事局命
太古股份有限公司

主席
白紀圖

香港，二零一零年三月十一日

綜合收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)
營業總額	2	24,909	24,670
銷售成本		(12,437)	(12,627)
溢利總額		12,472	12,043
分銷成本		(2,969)	(3,016)
行政開支		(1,850)	(1,677)
其他營業開支		(320)	(373)
出售共同控制公司權益所得溢利		-	1,721
其他收益淨額		261	278
投資物業公平值變化		14,406	177
酒店物業減值虧損		(267)	-
營業溢利	3	21,733	9,153
財務支出		(1,136)	(1,085)
財務收入		196	173
財務支出淨額	4	(940)	(912)
應佔共同控制公司溢利減虧損		624	638
應佔聯屬公司溢利減虧損		2,154	(2,606)
除稅前溢利		23,571	6,273
稅項	5	(3,407)	(47)
本年溢利		20,164	6,226
應佔本年溢利：			
公司股東		19,917	5,853
少數股東權益		247	373
		20,164	6,226
股息			
中期 — 已付		903	1,364
末期 — 擬派/已付		3,310	2,227
	6	4,213	3,591
		港元	港元
公司股東應佔溢利每股盈利(基本及攤薄)	7		
'A' 股		13.24	3.87
'B' 股		2.65	0.77

綜合全面收益表
截至二零零九年十二月三十一日止年度

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)
本年溢利	<u>20,164</u>	<u>6,226</u>
其他全面收益		
現金流量對沖		
— 於本年內確認	365	(113)
— 遞延稅項	(68)	22
— 轉撥至財務支出淨額	20	(32)
— 轉撥至營業溢利—匯兌差額	(8)	29
— 轉撥至非財務資產的初始成本	75	(74)
可供出售資產的公平值收益/(虧損)淨額		
— 於本年內確認	144	(130)
— 轉撥至營業溢利	(39)	-
應佔共同控制及聯屬公司其他全面收益	424	(349)
海外業務匯兌差額淨額	<u>78</u>	<u>174</u>
除稅後本年其他全面收益/(虧損)	<u>991</u>	<u>(473)</u>
本年全面收益總額	<u>21,155</u>	<u>5,753</u>
應佔全面收益總額：		
公司股東	20,892	5,360
少數股東權益	<u>263</u>	<u>393</u>
	<u>21,155</u>	<u>5,753</u>

附註：除於上表分項列述的現金流量對沖外，其他全面收益所示的項目並無稅務影響。

綜合財務狀況表
二零零九年十二月三十一日結算

	附註	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元 (重列)	2007 港幣百萬元 (重列)
資產及負債				
非流動資產				
物業、廠房及設備		14,549	17,010	16,762
投資物業		154,493	134,625	128,109
租賃土地及土地使用權		2,234	2,586	2,349
無形資產		871	867	860
持作發展物業		441	471	-
共同控制公司		9,048	8,505	5,761
聯屬公司		23,454	18,442	22,633
可供出售資產		392	300	365
長期應收款項		9	8	7
長期抵押存款		211	380	553
衍生金融工具		450	103	37
遞延支出		-	-	38
遞延稅項資產		270	295	148
退休福利資產		210	197	181
		206,632	183,789	177,803
流動資產				
供出售物業		3,272	1,842	2,413
存貨及進行中工程		1,428	1,733	1,575
貿易及其他應收款項	8	3,820	3,767	3,053
可供出售資產		-	1,888	-
衍生金融工具		14	3	15
現金及現金等價物		2,322	4,146	3,684
短期存款		242	262	297
		11,098	13,641	11,037
流動負債				
貿易及其他應付款項	9	8,865	7,717	7,423
撥備		7	8	8
應付稅項		292	345	278
衍生金融工具		20	36	-
銀行透支及短期借款		1,083	2,083	4,078
一年內須償還的長期借款及債券		1,469	1,668	170
		11,736	11,857	11,957
流動(負債)/資產淨額		(638)	1,784	(920)
資產總值減流動負債		205,994	185,573	176,883
非流動負債				
永久資本證券		2,326	2,325	2,340
長期借款及債券		29,624	29,196	20,486
衍生金融工具		166	274	45
遞延稅項負債		20,303	17,382	17,748
退休福利負債		226	208	177
		52,645	49,385	40,796
資產淨值		153,349	136,188	136,087
權益				
股本	10	903	903	910
儲備	11	151,600	133,838	134,016
公司股東應佔權益		152,503	134,741	134,926
少數股東權益		846	1,447	1,161
權益總額		153,349	136,188	136,087

1. 分部資料

(a) 有關應報告分部的資料－綜合收益表分析

截至二零零九年十二月三十一日止年度	對外 營業總額 港幣百萬元	分部之間 營業總額 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元	財務支出 港幣百萬元	財務收入 港幣百萬元	應佔 共同控制 公司溢利 減虧損 港幣百萬元	應佔 聯屬公司 溢利 減虧損 港幣百萬元	稅項 (支出) / 撥回 港幣百萬元	本年溢利 港幣百萬元	公司股東 應佔溢利 港幣百萬元	於營業 溢利中扣 除的折舊 及攤銷 港幣百萬元
地產											
物業投資	7,473	53	5,607	(1,185)	140	48	16	(520)	4,106	4,098	(112)
投資物業公平值變化	-	-	14,383	-	-	7	53	(2,754)	11,689	11,601	-
物業買賣	643	-	70	(4)	1	(26)	-	(18)	23	23	-
酒店	172	-	(474)	(26)	-	(30)	95	103	(332)	(332)	(36)
	8,288	53	19,586	(1,215)	141	(1)	164	(3,189)	15,486	15,390	(148)
航空											
國泰航空集團	-	-	-	-	-	-	1,349	-	1,349	1,349	-
港機工程集團	-	-	-	-	-	-	314	-	314	314	-
香港空運貨站	-	-	-	-	-	-	234	-	234	156	-
其他	-	-	-	-	-	2	-	-	2	2	-
	-	-	-	-	-	2	1,897	-	1,899	1,821	-
飲料											
香港	1,904	-	215	(1)	1	-	-	(17)	198	179	(61)
台灣	1,489	-	64	(3)	-	1	-	(4)	58	46	(42)
美國	3,560	-	338	-	-	-	-	(91)	247	247	(138)
中國內地	1,446	-	(5)	(37)	6	326	54	(28)	316	274	(67)
中央成本	-	-	7	-	-	-	-	-	7	7	-
	8,399	-	619	(41)	7	327	54	(140)	826	753	(308)
海洋服務											
太古海洋開發集團	3,892	-	1,594	-	2	3	-	(40)	1,559	1,559	(405)
香港聯合船塢集團	-	-	-	-	-	78	-	-	78	78	-
	3,892	-	1,594	-	2	81	-	(40)	1,637	1,637	(405)
貿易及實業											
太古資源集團	1,835	-	74	-	1	2	39	(16)	100	100	(19)
太古汽車集團	2,158	-	53	(1)	1	-	-	(20)	33	33	(30)
太古糖業公司	322	79	10	-	-	-	-	(1)	9	9	(1)
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	-	-	-	-	-	141	-	-	141	141	-
皇冠制罐集團	-	-	-	-	-	72	-	-	72	72	-
其他業務	5	-	(11)	-	19	-	-	(13)	(5)	(5)	(1)
	4,320	79	126	(1)	21	215	39	(50)	350	350	(51)
總辦事處											
收入 / (支出) 淨額	10	158	(215)	(1,104)	1,250	-	-	17	(52)	(52)	(1)
投資物業公平值變化	-	-	23	-	-	-	-	(5)	18	18	-
	10	158	(192)	(1,104)	1,250	-	-	12	(34)	(34)	(1)
分部之間抵銷	-	(290)	-	1,225	(1,225)	-	-	-	-	-	-
總額	24,909	-	21,733	(1,136)	196	624	2,154	(3,407)	20,164	19,917	(913)

1. 分部資料 (續)

(a) 有關應報告分部的資料－綜合收益表分析 (續)

截至二零零八年十二月三十一日止年度	對外 營業總額 港幣百萬元	分部之間 營業總額 港幣百萬元	營業溢利 港幣百萬元	財務支出 港幣百萬元	財務收入 港幣百萬元	應佔 共同控制 公司溢利 減虧損 港幣百萬元	應佔 聯屬公司 溢利 減虧損 港幣百萬元	稅項 (支出) / 撥回 港幣百萬元	本年溢利 港幣百萬元	公司股東 應佔溢利 港幣百萬元	於營業 溢利中扣 除的折舊 及攤銷 港幣百萬元
地產											
物業投資	6,858	49	5,012	(1,149)	58	28	16	(483)	3,482	3,485	(89)
投資物業公平值變化	-	-	184	-	-	50	(16)	650	868	631	-
物業買賣	889	-	198	(1)	5	(48)	-	(50)	104	104	-
酒店	156	-	(86)	(11)	-	13	140	17	73	73	(25)
	7,903	49	5,308	(1,161)	63	43	140	134	4,527	4,293	(114)
航空											
國泰航空集團	-	-	-	-	-	-	(3,607)	-	(3,607)	(3,607)	-
港機工程集團	-	-	-	-	-	-	505	-	505	505	-
香港空運貨站	-	-	-	-	-	-	274	-	274	183	-
其他	-	-	-	-	-	(3)	-	-	(3)	(3)	-
	-	-	-	-	-	(3)	(2,828)	-	(2,831)	(2,922)	-
飲料											
香港	1,799	-	183	(1)	-	-	-	(9)	173	157	(57)
台灣	1,358	-	31	(5)	-	1	-	(1)	26	21	(43)
美國	3,512	-	340	-	2	-	-	(86)	256	256	(144)
中國內地	1,332	-	(26)	(36)	8	232	36	(18)	196	169	(63)
中央成本	-	-	(18)	-	-	-	-	-	(18)	(18)	-
	8,001	-	510	(42)	10	233	36	(114)	633	585	(307)
海洋服務											
太古海洋開發集團	4,007	-	1,750	(3)	10	-	-	(66)	1,691	1,691	(347)
香港聯合船塢集團	-	-	-	-	-	76	-	-	76	76	-
	4,007	-	1,750	(3)	10	76	-	(66)	1,767	1,767	(347)
貿易及實業											
太古資源集團	1,776	-	49	(1)	1	4	46	(12)	87	87	(16)
太古汽車集團	2,534	-	10	(13)	14	-	-	(7)	4	4	(25)
太古糖業公司	380	65	13	-	-	-	-	(2)	11	11	(1)
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	-	-	-	-	-	132	-	-	132	132	-
皇冠制罐集團	-	-	-	-	-	81	-	-	81	81	-
太古昇達集團	-	-	-	-	-	72	-	-	72	72	-
其他業務	56	2	(34)	-	3	-	-	-	(31)	(31)	(1)
出售太古昇達權益	-	-	1,721	-	-	-	-	-	1,721	1,721	-
投資物業公平值變化	-	-	14	-	-	-	-	9	23	23	-
	4,746	67	1,773	(14)	18	289	46	(12)	2,100	2,100	(43)
總辦事處											
收入 / (支出)淨額	13	149	(167)	(1,184)	1,391	-	-	16	56	56	-
投資物業公平值變化	-	-	(21)	-	-	-	-	(5)	(26)	(26)	-
	13	149	(188)	(1,184)	1,391	-	-	11	30	30	-
分部之間抵銷	-	(265)	-	1,319	(1,319)	-	-	-	-	-	-
總額	24,670	-	9,153	(1,085)	173	638	(2,606)	(47)	6,226	5,853	(811)

1. 分部資料 (續)

(a) 有關應報告分部的資料 (續)

集團資產總值分析

二零零九年十二月三十一日結算

	分部資產	共同控制公司	聯屬公司	銀行存款及 投資證券	資產總值	增購 非流動資產
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
地產						
物業投資	157,811	6,428	466	937	165,642	2,907
物業買賣	3,914	87	-	103	4,104	1
酒店	4,632	438	488	26	5,584	1,065
	166,357	6,953	954	1,066	175,330	3,973
航空						
國泰航空集團	-	-	17,476	-	17,476	-
港機工程集團	-	-	3,656	-	3,656	-
香港空運貨站	-	-	498	-	498	-
其他	-	24	-	-	24	-
	-	24	21,630	-	21,654	-
飲料	4,705	1,443	608	446	7,202	440
海洋服務						
太古海洋開發集團	8,914	-	38	573	9,525	905
香港聯合船塢集團	-	(91)	-	-	(91)	-
	8,914	(91)	38	573	9,434	905
貿易及實業						
太古資源集團	349	8	224	133	714	5
太古汽車集團	880	-	-	264	1,144	28
太古糖業公司	83	-	-	8	91	-
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	-	333	-	-	333	-
皇冠制罐集團	-	378	-	-	378	-
其他業務	122	-	-	-	122	-
	1,434	719	224	405	2,782	33
總辦事處	997	-	-	331	1,328	-
分部之間抵銷	-	-	-	-	-	(169)
	182,407	9,048	23,454	2,821	217,730	5,182

二零零八年十二月三十一日結算

	分部資產	共同控制公司	聯屬公司	銀行存款及 投資證券	資產總值	增購 非流動資產
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元 (重列)	港幣百萬元	港幣百萬元 (重列)	港幣百萬元
地產						
物業投資	142,293	6,540	397	1,086	150,316	4,589
物業買賣	2,669	37	-	161	2,867	323
酒店	3,542	93	423	72	4,130	925
	148,504	6,670	820	1,319	157,313	5,837
航空						
國泰航空集團	-	-	13,948	-	13,948	-
港機工程集團	-	-	2,414	-	2,414	-
香港空運貨站	-	-	632	-	632	-
其他	-	22	-	-	22	-
	-	22	16,994	-	17,016	-
飲料	4,451	1,168	409	275	6,303	377
海洋服務						
太古海洋開發集團	8,459	49	35	692	9,235	1,412
香港聯合船塢集團	-	(97)	-	-	(97)	-
	8,459	(48)	35	692	9,138	1,412
貿易及實業						
太古資源集團	455	44	184	20	703	17
太古汽車集團	1,178	-	-	301	1,479	83
太古糖業公司	74	-	-	4	78	3
阿克蘇諾貝爾太古漆油公司	-	304	-	-	304	-
皇冠制罐集團	-	345	-	-	345	-
其他業務	1,976	-	-	-	1,976	-
	3,683	693	184	325	4,885	103
總辦事處	560	-	-	2,215	2,775	15
	165,657	8,505	18,442	4,826	197,430	7,744

於二零零七年十二月三十一日結算的集團資產總值中，只有聯屬公司的結餘予以重列。重列的結餘總計港幣二百二十六億三千三百萬元，為地產 (港幣九億一千三百萬元)、航空 (港幣二百一十五億五千三百萬元)、海洋服務 (港幣三千三百萬元) 和貿易及實業 (港幣一億三千四百萬元) 部門於聯屬公司的投資。

1. 分部資料 (續)

(a) 有關應報告分部的資料 (續)

集團負債總額及少數股東權益分析

二零零九年十二月三十一日結算

	分部負債	本期及遞延 稅項負債	分部之間 借款 / (墊款)	對外借款	負債總額	少數股東權益
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
地產						
物業投資	4,872	20,036	28,031	3,645	56,584	421
物業買賣	148	45	2,409	82	2,684	-
酒店	87	-	864	502	1,453	-
	5,107	20,081	31,304	4,229	60,721	421
航空						
香港空運貨站	-	-	-	-	-	37
飲料	1,892	294	983	130	3,299	392
海洋服務						
太古海洋開發集團	888	91	(343)	381	1,017	(4)
貿易及實業						
太古資源集團	388	16	(21)	-	383	-
太古汽車集團	371	(5)	-	-	366	-
太古糖業公司	56	-	-	5	61	-
其他業務	23	1	-	-	24	-
	838	12	(21)	5	834	-
總辦事處	559	117	(31,923)	29,757	(1,490)	-
	9,284	20,595	-	34,502	64,381	846

二零零八年十二月三十一日結算

	分部負債	本期及遞延 稅項負債	分部之間 借款 / (墊款)	對外借款	負債總額	少數股東權益
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
地產						
物業投資	3,806	17,352	28,419	3,178	52,755	1,067
物業買賣	104	-	1,080	78	1,262	-
酒店	101	-	943	459	1,503	-
	4,011	17,352	30,442	3,715	55,520	1,067
航空						
香港空運貨站	-	-	-	-	-	25
飲料	1,733	255	806	199	2,993	355
海洋服務						
太古海洋開發集團	926	90	759	549	2,324	-
貿易及實業						
太古資源集團	478	7	(71)	-	414	-
太古汽車集團	336	(12)	-	414	738	-
太古糖業公司	44	1	-	3	48	-
其他業務	69	8	-	-	77	-
	927	4	(71)	417	1,277	-
總辦事處	646	26	(31,936)	30,392	(872)	-
	8,243	17,727	-	35,272	61,242	1,447

1. 分部資料(續)

(a) 有關應報告分部的資料(續)

太古公司集團按部門劃分業務：地產、航空、飲料、海洋服務和貿易及實業。

飲料部門由於在不同地理位置的業務性質相若，因此被視為單一的應報告分部。附註 1(a) 對綜合收益表的分析按地理位置呈列飲料部門的業績，以提供更詳盡的資料。

其他四個部門各自的應報告分部按照業務性質分類。由於總辦事處業務可提供獨立的財務資料，因此總辦事處亦被視為一個應報告分部。

(b) 有關地理區域的資料

集團的業務主要以香港為基地。船隻擁有及營運業務屬國際性，不可歸入特定的地理區域。

按主要市場對集團的營業總額及非流動資產所作的分析概述如下：

	營業總額		非流動資產*	
	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
香港	11,220	10,037	146,385	134,011
亞洲(不包括香港)	6,023	6,087	16,463	12,357
美國	3,701	4,402	1,222	1,227
英國	73	137	433	441
船隻擁有及營運	3,892	4,007	8,085	7,523
	24,909	24,670	172,588	155,559

* 在本分析中，非流動資產總值不包括金融工具(包括共同控制及聯屬公司)、遞延稅項資產及退休福利資產。

2. 營業總額

營業總額即公司及其附屬公司向對外客戶的銷售額，包括以下收入：

	2009 港幣百萬元	2008 港幣百萬元
來自投資物業的租金收入總額	7,392	6,791
物業買賣	643	889
酒店	172	156
船隻租金及相關收入	3,892	4,007
提供其他服務	91	83
銷售貨物	12,719	12,744
	24,909	24,670

3. 營業溢利

	2009	2008
	港幣百萬元	港幣百萬元
營業溢利已扣除以下各項：		
物業、廠房及設備折舊	860	764
租賃土地及土地使用權攤銷	10	7
無形資產攤銷	15	14
初始租賃成本攤銷	28	26
	28	26
並加入以下各項：		
出售附屬公司部分權益溢利	-	49
出售一家附屬公司溢利	-	4
出售可供出售資產溢利	46	-
出售投資物業溢利	21	-
出售物業、廠房及設備溢利	106	85

4. 財務支出淨額

	2009	2008
	港幣百萬元	港幣百萬元
利息支出如下：		
銀行借款及透支	(340)	(679)
其他借款及債券：		
須於五年內全部清還	(144)	(131)
毋須於五年內全部清還	(846)	(662)
	(990)	(793)
衍生工具公平值 (虧損)/收益：		
利率掉期：現金流量對沖，自其他全面收		
益撥出	(20)	32
利率掉期：公平值對沖	15	27
利率掉期：不符合作為對沖工具	-	(5)
	(5)	54
財務負債的調整－公平值對沖	-	(26)
攤銷借款費用－按攤銷成本的借款	(26)	(18)
其他財務成本	(45)	(57)
遞延入發展中供出售物業	32	10
資本化：		
投資物業	190	80
酒店物業	43	299
船隻	5	45
	238	424
	(1,136)	(1,085)
利息收益如下：		
短期存款及銀行結餘	11	83
其他借款	78	90
對現有附屬公司少數股東權益的認沽期權的		
公平值收益	107	-
	196	173
財務支出淨額	(940)	(912)

5. 稅項

	2009		2008	
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
本期稅項：				
香港利得稅	(418)		(364)	
海外稅項	(176)		(170)	
歷年撥備超額	69		4	
		(525)		(530)
遞延稅項：				
香港稅率轉變	-		1,008	
投資物業公平值變化	(2,674)		(207)	
暫時差異的產生及逆轉	(208)		(318)	
		(2,882)		483
		(3,407)		(47)

香港利得稅乃以本年度的估計應課稅溢利按稅率百分之十六點五計算 (二零零八年為百分之十六點五)。海外稅項以集團在應課稅法域，按當地適用稅率計算。

6. 股息

	公司	
	2009	2008
	港幣百萬元	港幣百萬元
二零零九年十月五日派付中期股息 'A' 股每股港幣 60.0 仙及 'B' 股每股港幣 12.0 仙 (二零零八年為港幣 90.0 仙及港幣 18.0 仙)	903	1,364
擬派末期股息 'A' 股每股港幣 220.0 仙及 'B' 股每股港幣 44.0 仙 (二零零八年實際派息港幣 148.0 仙及港幣 29.6 仙)	3,310	2,227
	4,213	3,591

擬派末期股息須於股東週年大會上通過後始記入賬。實際數額將記入截至二零一零年十二月三十一日止年度收益儲備的分派款。

7. 每股盈利(基本及攤薄)

每股盈利乃以公司股東應佔溢利港幣一百九十九億一千七百萬元 (二零零八年為港幣五十八億五千三百萬元)，除以年內已發行的 905,578,500 股 'A' 股及 2,995,220,000 股 'B' 股 (二零零八年為 913,214,691 股 'A' 股及 3,001,321,686 股 'B' 股) 以五比一的比例計算的加權平均數字。

8. 貿易及其他應收款項

	2009	2008
	港幣百萬元	港幣百萬元
應收貿易賬項	1,738	1,916
同系附屬公司所欠賬項	13	5
共同控制公司所欠賬項	116	35
聯屬公司所欠賬項	9	9
其他應收款項	1,944	1,802
	3,820	3,767

於年底結算，應收貿易賬項的賬齡分析如下：

	2009	2008
	港幣百萬元	港幣百萬元
少於三個月	1,520	1,767
三至六個月	137	35
六個月以上	81	114
	1,738	1,916

集團旗下公司各有不同的信貸政策，視乎其營業市場及業務的要求而定。編制應收賬項的賬齡分析並加以密切監察，目的是盡量減低與應收款項有關的信貸風險。

9. 貿易及其他應付款項

	2009	2008
	港幣百萬元	港幣百萬元
應付貿易賬項	1,491	1,586
欠直接控股公司賬項	119	210
欠共同控制公司賬項	69	12
欠聯屬公司賬項	43	46
欠共同控制公司計息借款	16	73
欠聯屬公司計息借款	149	151
來自少數股東的墊款	327	308
來自租戶的租金按金	1,654	1,547
現有附屬公司少數股東權益的認沽期權	690	-
其他應付款項	4,307	3,784
	8,865	7,717

於年底結算，應付貿易賬項的賬齡分析如下：

	2009	2008
	港幣百萬元	港幣百萬元
少於三個月	1,356	1,450
三至六個月	119	102
六個月以上	16	34
	1,491	1,586

10. 股本

	公司				
	'A' 股 每股港幣 0.60 元	'B' 股 每股港幣 0.12 元	'A' 股 港幣百萬元	'B' 股 港幣百萬元	總額 港幣百萬元
法定股本:					
二零零九年及二零零八年 十二月三十一日結算	<u>1,140,000,000</u>	<u>3,600,000,000</u>	<u>684</u>	<u>432</u>	<u>1,116</u>
已發行及繳足股本:					
二零零八年一月一日結算	915,564,500	3,003,486,271	549	361	910
二零零八年內回購	<u>(9,986,000)</u>	<u>(8,266,271)</u>	<u>(6)</u>	<u>(1)</u>	<u>(7)</u>
二零零九年及二零零八年 十二月三十一日結算	<u>905,578,500</u>	<u>2,995,220,000</u>	<u>543</u>	<u>360</u>	<u>903</u>

年內公司並無回購、出售或贖回其任何股份。

除投票權相等外，'A'股及'B'股持有人的權益比例為五比一。

11. 儲備

	收益儲備	股份溢價賬	資本贖回 儲備	投資重估 儲備	現金流量 對沖儲備	匯兌儲備	總額
	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元	港幣百萬元
集團							
二零零八年一月一日結算							
如原本列述	132,873	342	42	708	(268)	910	134,607
採納香港 (國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 13 號的調整	(591)	-	-	-	-	-	(591)
如重列	132,282	342	42	708	(268)	910	134,016
該年度溢利	5,853	-	-	-	-	-	5,853
其他全面收益							
現金流量對沖							
— 於年內確認	-	-	-	-	(113)	-	(113)
— 遞延稅項	-	-	-	-	22	-	22
— 轉撥至財務支出淨額	-	-	-	-	(32)	-	(32)
— 轉撥至營業溢利 – 匯兌差額	-	-	-	-	29	-	29
— 轉撥至非財務資產初始成本	-	-	-	-	(74)	-	(74)
年內確認的可供出售資產公平值虧損淨額	-	-	-	(130)	-	-	(130)
應佔共同控制及聯屬公司的其他全面收益	(157)	-	-	(172)	(453)	457	(325)
海外業務匯兌差額淨額	-	-	-	-	-	130	130
該年度全面收益總額	5,696	-	-	(302)	(621)	587	5,360
二零零七年末期股息	(3,532)	-	-	-	-	-	(3,532)
二零零八年中期股息 (附註 6)	(1,364)	-	-	-	-	-	(1,364)
回購公司股份							
— 回購溢價	(642)	-	-	-	-	-	(642)
— 儲備之間轉撥	(7)	-	7	-	-	-	-
二零零八年十二月三十一日結算	132,433	342	49	406	(889)	1,497	133,838
二零零九年一月一日結算							
如原本列述	133,079	342	49	406	(889)	1,497	134,484
採納香港 (國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 13 號的調整	(646)	-	-	-	-	-	(646)
如重列	132,433	342	49	406	(889)	1,497	133,838
本年度溢利	19,917	-	-	-	-	-	19,917
其他全面收益							
現金流量對沖							
— 於年內確認	-	-	-	-	365	-	365
— 遞延稅項	-	-	-	-	(68)	-	(68)
— 轉撥至財務支出淨額	-	-	-	-	20	-	20
— 轉撥至營業溢利 – 匯兌差額	-	-	-	-	(8)	-	(8)
— 轉撥至非財務資產初始成本	-	-	-	-	75	-	75
可供出售資產公平值收益淨額							
— 於本年內確認	-	-	-	141	-	-	141
— 轉撥至營業溢利	-	-	-	(37)	-	-	(37)
應佔共同控制及聯屬公司的其他全面收益	42	-	-	201	152	14	409
海外業務匯兌差額淨額	-	-	-	-	-	78	78
本年全面收益總額	19,959	-	-	305	536	92	20,892
二零零八年末期股息 (附註 6)	(2,227)	-	-	-	-	-	(2,227)
二零零九年中中期股息 (附註 6)	(903)	-	-	-	-	-	(903)
二零零九年十二月三十一日結算	149,262	342	49	711	(353)	1,589	151,600

12. 會計準則改變

集團已採納以下相關的新訂及經修訂香港財務報告準則、修訂本及詮釋，由二零零九年一月一日起生效：

香港財務報告準則 (修訂本)	香港財務報告準則的改進*
香港會計準則第 1 號 (經修訂)	財務報表的呈報
香港會計準則第 23 號 (經修訂)	借款費用
香港財務報告準則第 1 號及香港會計準則第 27 號 (修訂本)	附屬公司、共同控制實體或聯屬公司的投資成本
香港財務報告準則第 7 號 (經修訂)	金融工具：披露
香港財務報告準則第 8 號	營運分部
香港 (國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 13 號	客戶忠誠計劃
香港 (國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 15 號	房地產建築合約
香港 (國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 16 號	海外業務投資淨額對沖

* 香港財務報告準則第 5 號修訂本除外，該修訂本將由二零一零年一月一日起應用。

香港財務報告準則的改進包括現有準則的修訂本，這包括編輯上的改動，以及造成會計改變的修訂本。香港財務報告準則的改進對集團最主要的影響，是對香港會計準則第 40 號「投資物業」/ 香港會計準則第 16 號「物業、廠房及設備」的修訂，這容許發展中投資物業按公平值而非按成本值列賬。香港會計準則第 40 號 / 香港會計準則第 16 號修訂後，集團已於截至二零零九年十二月三十一日止年度的綜合收益表，就之前作為物業、廠房及設備入賬的投資物業確認公平值收益港幣二十六億五千四百萬元 (扣除遞延稅項)。此修訂亦使截至二零零九年十二月三十一日止年度的應佔共同控制公司虧損增加港幣五千六百萬元。

香港會計準則第 1 號的修訂對賬目的呈報提出多項改變，包括要求之前於綜合權益變動表中呈報的公平值收益及虧損，須於新的綜合全面收益表中呈報。修訂亦規定如已追溯應用一項會計政策或進行重列，須呈報於比較財務報表最早期間的期初財務狀況表。

香港會計準則第 23 號的修訂規定收購、建築或生產合資格資產直接產生的借款費用，應資本化作為該資產成本的一部分。該修訂對賬目並無影響。

採納香港財務報告準則第 8 號使賬目的分部資料呈報出現多項改變，包括按應報告分部披露資產總值、負債總額及對非流動資產的添置。

香港財務報告準則第 7 號的修訂規定就集團的金融工具作出額外披露，包括按照一個公平值計量機制披露財務資產。

香港 (國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 13 號闡明如貨品或服務連同客戶忠誠獎勵售出，從客戶所得的部分代價應遞延，直至有關客戶忠誠獎勵獲兌現為止。採納香港 (國際財務報告詮釋委員

12. 會計準則改變(續)

會) – 詮釋第 13 號影響應佔國泰航空集團溢利，因國泰航空集團已對其飛行常客計劃的會計方法應用新的詮釋。採納香港 (國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 13 號導致集團於二零零九年一月一日結算的期初保留盈利減少港幣六億四千六百萬元，而截至二零零九年十二月三十一日止年度的集團溢利則增加港幣三千一百萬元。由於香港 (國際財務報告詮釋委員會) – 詮釋第 13 號須追溯應用，因此亦導致截至二零零八年十二月三十一日止年度集團應佔國泰航空集團的虧損增加港幣五千五百萬元。截至二零零八年十二月三十一日止年度的綜合收益表因此已予重列。二零零八年十二月三十一日及二零零七年十二月三十一日結算的綜合財務狀況表亦已予重列。

採納其他修訂、修訂本及詮釋對集團的賬目並無影響。

13. 報告期後事項

香港空運貨站有限公司

於二零一零年二月十二日，公司持有百分之六十六點七股權的附屬公司 Swire Aviation Limited 知會其於香港空運貨站有限公司 (「香港空運貨站」) 的現有股東，有意出售其於香港空運貨站百分之三十權益。集團將由該日起停止就其於香港空運貨站的權益進行權益會計。

融資來源

於二零零九年十二月三十一日，已承擔的借款融資及債務證券達港幣四百六十一億五千一百萬元，其中港幣一百二十五億二千一百萬元 (百分之二十七) 仍未動用。此外，集團未動用的未承擔融資合共港幣四十四億二千九百萬元。資金來源於二零零九年十二月三十一日包括：

	可動用 港幣百萬元	已動用 港幣百萬元	未動用 於一年內到期 港幣百萬元	未動用 於一年後到期 港幣百萬元
已承擔融資				
借款及債券				
固定/浮動利率債券	16,729	16,729	-	-
銀行借款、透支及其他借款	27,096	14,575	2,455	10,066
永久資本證券	2,326	2,326	-	-
已承擔融資總額	46,151	33,630	2,455	10,066
未承擔融資				
銀行借款、透支及其他借款	5,398	969	4,295	134
總額	51,549	34,599	6,750	10,200

於二零零九年十二月三十一日，集團借款總額中有百分之六十八以固定利率方式安排，百分之三十二以浮動利率安排 (二零零八年分別為百分之五十七及百分之四十三)。

員工

集團 (包括其共同控制公司及聯屬公司) 僱用員工超過七萬五千人。

企業管治

年內公司均有遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四《企業管治常規守則》（「企業管治守則」）內列明的所有守則條文。

公司已採納一套不低於上市規則附錄十《上市公司董事進行證券交易的標準守則》（「標準守則」）所訂標準的董事及有關僱員（定義見企業管治守則）證券交易的守則。

在回覆特定查詢時，所有董事均確認就年度報告書所包括的會計期間，已遵從標準守則及公司有關董事證券交易守則所訂的標準。

公司的審核委員會已審閱年度業績。

年度報告書

載有上市規則所需一切資料的二零零九年度報告書，將於聯交所網站及公司網站 www.swirepacific.com 登載。印刷本將於二零一零年四月九日發送各股東。

董事名單

於本公告所載日期，公司在任董事如下：

常務董事：白紀圖（主席）、陳南祿、郭鵬、何祖英、喬浩華、史樂山、湯彥麟

非常務董事：鄧蓮如勳爵、何禮泰、容漢新、施銘倫

獨立非常務董事：范華達、郭敬文、利乾、梁高美懿、施祖祥、楊敏德
